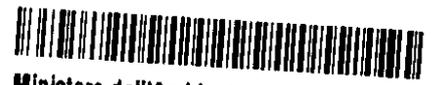


**Perrone Raffaele**



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2013 - 0012403 del 29/05/2013

**Da:** A: DVA-IV  
**Inviato:** martedì 28 maggio 2013 14.33  
**A:** A: DVA-UDG  
**Oggetto:** I: Fenice S.p.A. - Centrale termoelettrica di Mirafiori (TO)  
**Allegati:** UNI\_EN\_ISO\_14001\_2004\_agg\_2012.pdf

**Da:** LONGO Cosimo Luciano [<mailto:Cosimo.LONGO@edf-fenice.com>]

**Inviato:** martedì 28 maggio 2013 13:20

**A:** Mazziotti Carla; A: DVA-IV

**Oggetto:** R: Fenice S.p.A. - Centrale termoelettrica di Mirafiori (TO)

Come concordato inoltro copia del certificato ISO14001 relativo alla Centrale termoelettrica di Mirafiori della Società Fenice S.p.A.  
Distinti Saluti



Cosimo LONGO  
Responsabile Manutenzione Unità  
Operativa Torino Mirafiori  
EDF Fenice - Direzione Esecutiva  
Operativa/ Area Nord 1  
Corso Settembrini, 90  
10135 Torino (TO) Italy

[cosimo.longo@edf-fenice.com](mailto:cosimo.longo@edf-fenice.com)

Tel: +39 0110036204

+39 3355284029

Fax: +39 0110032746



Please consider the environment before  
printing this email message.



*Vi informiamo che a far data dal 15 maggio 2013 tutti i nostri indirizzi e-mail cambieranno divenendo nome.cognome@edf-fenice.com. Vi preghiamo di voler aggiornare in tal senso le vostre rubriche.*

*Please be informed that as of 15 May 2013 all our e-mail addresses change to name.surname@edf-fenice.com. Thank you for updating your records accordingly.*

*Nous vous prions de prendre bonne note qu'à compter du 15 Mai 2013 toutes nos adresses e-mail changent à prénom.nom@edf-fenice.com. Nous vous remercions de mettre à jour vos répertoires.*

Il presente messaggio (compresi i documenti eventualmente allegati) è esclusivamente destinato ai soggetti cui è indirizzato ed ha natura confidenziale e riservata. Sono vietati l'utilizzo, la riproduzione in qualsiasi forma e la trasmissione del presente messaggio e delle relative informazioni (incluse quelle contenute negli eventuali allegati) da parte di soggetti diversi dai destinatari. Nel caso aveste ricevuto questo messaggio di posta elettronica per errore, siete pregati di segnalarlo immediatamente al mittente e distruggere quanto ricevuto (compresi i file allegati) senza farne copia.

This e-mail and any attachments to it is for the exclusive use of the person(s) to whom it is addressed, is confidential. Further use, copying and distribution of the information contained in this e-mail and any attachments by recipients other than the person(s) to whom it is addressed is strictly forbidden. If you have received this e-mail in error, please notify the sender and destroy the original transmission and its attachments without reading or saving it in any manner.

**Da:** Mazziotti Carla [<mailto:Mazziotti.Carla@minambiente.it>]

**Inviato:** lunedì 27 maggio 2013 12.33

**A:** LONGO Cosimo Luciano; LONGO Cosimo Luciano

**Oggetto:** Fenice S.p.A. - Centrale termoelettrica di Mirafiori (TO)

Come da accordi verbali, le chiedo cortesemente di inoltrare copia del certificato ISO14001 relativo alla Centrale termoelettrica in oggetto della Società Fenice S.p.A. agli indirizzi e-mail indicati di seguito.

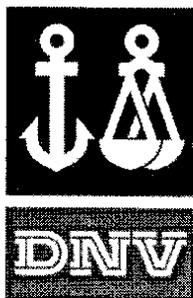
[dva-iv@minambiente.it](mailto:dva-iv@minambiente.it)

[mazziotti.carla@minambiente.it](mailto:mazziotti.carla@minambiente.it)

Cordiali saluti

Carla Mazziotti

C.N.R. – ISTITUTO SULL'INQUINAMENTO ATMOSFERICO  
c/o MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE  
DIREZIONE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI  
*Divisione IV - RIS/IPPC*  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 ROMA  
e-mail: [mazziotti.carla@minambiente.it](mailto:mazziotti.carla@minambiente.it)  
Tel.: 06 5722 5036  
Fax: 06 5722 5087



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

Si attesta che / This is to certify that

**Fenice S.p.A.**

**Via Acqui, 86 - 10098 Cascine Vica - Rivoli (TO) - Italy**

*(Riferimento al Supplemento "A, B, C" / Refer to Supplement "A, B, C")*

*è conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione:  
has been found to conform to the management system standard:*

**UNI EN ISO 14001:2004 (ISO 14001:2004)**

*Valutato secondo le prescrizioni del Regolamento Tecnico RT-09  
Evaluated according to the requirements of Technical Regulations RT-09*

*Questa Certificazione è valida per il seguente campo applicativo:  
This Certificate is valid for the following product or service ranges:*

*(Riferimento ai Supplementi "D, E, F, G, H, I, J, K" / Refer to Supplements "D, E, F, G, H, I, J, K")*

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

*Il Certificato è valido fino al:*

*This Certificate is valid until:*

**2014-06-06**

*L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the  
supervision of*

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSI N°001 T

Membro di IMA BA per gli schemi di accreditamento SGQ,  
SCA, PRD, PRS, ISP e IAB, di IMA IAF per gli schemi di  
accreditamento SGQ, SCA, SSI, FSI e PRD  
e di IMA ILAC per gli schemi di accreditamento IAB

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

*Per l'Organismo di Certificazione:*

*For the Accredited Unit:*

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "A" al Certificato No / Supplement "A" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

Le Unità Operative costituenti *Fenice S.p.A.* incluse nella Certificazione sono le seguenti:  
The Units being part of *Fenice S.p.A.* included in the Certification are the following:

- RIVALTA O&M:** Via Pinerolo, 60 - 10040 Rivalta (TO) - Italy
- U.O. RIVALTA:** Viale 1° Maggio, 99 - 10040 Rivalta (TO) - Italy
- U.O. ORBASSANO CRF:** Strada Torino, 50 - 10043 Orbassano (TO) - Italy
- U.O. VERRONE:** Strada del Canchioso, 27- 13871 Verrone (BI) - Italy
- U.O. MELFI:** Zona Industriale San Nicola - 85025 Melfi (PZ) - Italy
- U.O. FOGGIA:** Località Incoronata - 71100 Foggia (FG) - Italy
- U.O. BOLZANO:** Via Volta, 6 - 39100 Bolzano (BZ) - Italy
- U.O. SAVIGLIANO:** Via Ottavio Moreno, 23 - 12038 Savigliano (CN) - Italy
- CASSINO O&M:** Strada Provinciale Consortile Contrada Volla - 03030 Piedimonte San Germano (FR) - Italy
- U.O. SUZZARA:** Viale Zonta, 56 - 46029 Suzzara (MN) - Italy
- U.O. GRUGLIASCO:** Via Rivalta, 30 - 10095 Grugliasco (TO) - Italy
- U.O. SANGONE:** Strada del Drosso, 147 - 10100 Torino (TO) - Italy

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Member of MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PKS, TSP e LAD, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e ERD e di MLA ILAC per gli schemi di accreditamento IAB.

Luogo e data/Place and Date:

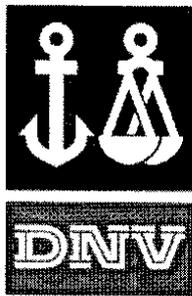
**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "B" al Certificato No / Supplement "B" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

Le Unità Operative costituenti **Fenice S.p.A.** incluse nella Certificazione sono le seguenti:  
The Units being part of **Fenice S.p.A.** included in the Certification are the following:

**U.O. LA MANDRIA: Via Rossigni, 83 - 10040 La Cassa (TO) - Italy**

**U.O. ATESSA: Viale Avv. Giovanni Agnelli 10 - 66041 Atessa (CH) - Italy**

**MELFI O&M: Strada Vicinale Montelungo - Z.I. S. Nicola di Melfi - 85025 Melfi (PZ) - Italy**

**U.O. BRESCIA: Via Volturmo, 62 - 25100 Brescia (BS) - Italy**

**U.O. CASSINO: Strada Provinciale Consortile - Contrada Volla - 03030 Piedimonte S. Germano (FR) - Italy**

**U.O. VALLE UFITA: Via Fondo Valle - 83040 Flumeri (AV) - Italy**

**U.O. ORBASSANO CENTRO SICUREZZA: Via F. Coppi 2 - 10043 Orbassano (TO) - Italy**

**U.O. MIRAFIORI: Corso Settembrini, 90 - 10135 Torino (TO) - Italy**

**U.O. STURA: Lungo Stura Lazio, 53 - 10156 Torino (TO) - Italy**

**U.O. POMIGLIANO AUTO: Via Ex Aeroporto snc - 80038 Pomigliano d'Arco (NA) - Italy**

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:  
This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A PRQ N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Member of ICA EA for all schemes of accreditation SGQ,  
SGA, PRO, PRS, ISB e LAB, di IMA IAF per gli schemi di  
accreditamento SGQ, SGA, SSL, FSM e PRQ  
e di MAR ICAAC per gli schemi di accreditamento LAB

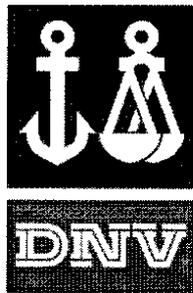
Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:  
For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "C" al Certificato No / Supplement "C" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

Le Unità Operative costituenti **Fenice S.p.A.** incluse nella Certificazione sono le seguenti:  
The Units being part of **Fenice S.p.A.** included in the Certification are the following:

**U.O. POMIGLIANO AVIO: Via Giuseppe Luraghi 20 - 80038 Pomigliano d'Arco (NA) - Italy**

**U.O. CHIVASSO: Via Caluso, 50 - 10034 Chivasso (TO) - Italy**

**U.O. LIVORNO: Via Enriquez, 35 - 57100 Livorno (LI) - Italy**

**U.O. CARMAGNOLA: Via G. Agnelli, 60 - 10022 Carmagnola (TO) - Italy**

**U.O. TERMOLI: Zona Industriale Rivolta del Re, Pantano Basso - 86039 Termoli (CB) - Italy**

**U.O. MODENA: Via Pico Della Mirandola, 72 - 41100 Modena (MO) - Italy**

**U.O. PREGNANA MILANESE: Via Vanzago, 18/20 - 20010 Pregnana M.se (MI) - Italy**

**U.O. SAN MATTEO: Via Delle Nazioni, 55 Loc. S. Matteo - 41100 Modena (MO) - Italy**

**CENTRO SERVIZI ECOLOGICI: Via Acqui, 86 - 10098 Cascine Vica - Rivoli (TO) - Italy**

**U.O. PARMA O&M: Via Mantova, 166 - 43100 Parma (PR) - Italy**

**CENTRO SERVIZI ECOLOGICI POMIGLIANO: Via Ex aeroporto: 80038 Pomigliano D'Arco (NA) - Italy**

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A    PRD N°002 B  
SGA N°003 O    SST N°002 G  
SCR N°004 F    FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ,  
SGA, PRD, PAS, ESP e LAD, di MILA INF per gli schemi di  
accreditamento SGR, SGA, SSI, FSM e FRD  
e di MRA LAC per gli schemi di accreditamento LAR

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "D" al Certificato No / Supplement "D" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

*I servizi erogati da Fenice S.p.A. inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by Fenice S.p.A. and included in the Certification are the following:*

**Sede di CASCINE VIGA:**

*Gestione delle attività amministrative, tecniche e logistiche  
Administrative, logistic and engineering management*

**U.O. RIVALTA:**

*Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali  
Heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, solid waste management*

**U.O. GRUGLIASCO:**

*Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti  
Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, solid waste management, maintenance service of third party goods*

**U.O. MELFI:**

*Produzione con impianto a ciclo combinato; produzione e distribuzione di energia termica; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti  
Operation of combined cycle plants; heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management*

**CASSINO O&M:**

*Gestione di impianti a ciclo combinato, manutenzione beni di terzi  
Management of combined cycle plants, maintenance service of third party goods*

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

*Il Certificato è valido fino al:  
This Certificate is valid until:*

**2014-06-06**

*L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of*

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSL N°002 G  
SCR N°004 F FSI N°001 I

Member of MILA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di FILIA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SST, FSI e PRD e di NPA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

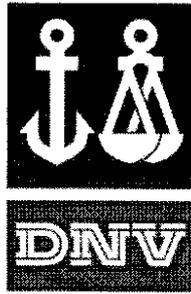
Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

*Per l'Organismo di Certificazione:  
For the Accredited Unit:*

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

*La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.*



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "E" al Certificato No / Supplement "E" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

### **MELFI O&M:**

**Gestione di impianti a ciclo combinat; manutenzione beni di terzi**  
Operation and maintenance of combined cycle plants; maintenance service of third party goods

### **RIVALTA O&M:**

**Gestione di impianti a ciclo combinato, manutenzione beni di terzi**  
Operation and maintenance of combined cycle plants, maintenance service of third party goods

### **U.O. FOGGIA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione, distribuzione e compressione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution; power, transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment; maintenance service of third party goods; solid waste management

### **U.O. ORBASSANO CRF:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamenti acque primarie; trattamenti acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione dei rifiuti**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling, primary water treatment; waste water treatment; maintenance service of third party goods; solid waste management

### **U.O. VERRONE:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie, trattamento acque finali**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution, natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; primary water treatment; waste water treatment

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, 19P e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGG, SGA, SSI, FSM e FSD e di NIRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "F" al Certificato No / Supplement "F" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

## **U.O. BOLZANO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management

## **U.O. SAVIGLIANO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie, trattamento acque finali**  
Heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, solid waste management

## **U.O. SUZZARA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, solid waste management

## **U.O. ATESSA:**

**Produzione con impianto a ciclo combinato; produzione e distribuzione di energia termica; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Operation of combined cycle plants; heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SCA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SCA, PRD, PMS, ISP e LAB, di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SCA, SSI, FSM e PRD e di MLA IAC per gli schemi di accreditamento LAB



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "G" al Certificato No / Supplement "G" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

**U.O. LA MANDRIA:**

**Produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica**  
Power production, transformation and distribution

**U.O. SANGONE:**

**Produzione e distribuzione di energia termica, trasformazione e distribuzione di energia elettrica, gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction, solid waste management

**U.O. BRESCIA:**

**Gestione di impianti a ciclo combinato; produzione e distribuzione di energia termica; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Management of combined cycle plants; heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management

**U.O. CASSINO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; distribuzione gas (acetilene, ossigeno, altri); condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, gas distribution (acetylene, oxygen, others), conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management

**U.O. VALLE UFITA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution; transformation and distribution; natural gas reduction; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; solid waste management; maintenance service of third party goods

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfillment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A PKD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 E

Member of IMA-FA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PKD, PMS, TSP e LAB, S-IMA, IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PSC e di NRA ILAC per gli schemi di accreditamento IAR



# DNV BUSINESS ASSURANCE

## MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "H" al Certificato No / Supplement "H" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

### **U.O. ORBASSANO CENTRO SICUREZZA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano, condizionamento e refrigerazione; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas distribution, conditioning and cooling, maintenance service of third party goods; solid waste management

### **U.O. MIRAFIORI:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; gestione di impianti a ciclo combinato; produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica; compressione, riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; distribuzione gas (acetilene, ossigeno, altri); condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, operation and maintenance of combined cycle plants; power production, transformation and distribution, gas distribution (acetylene, oxygen, others), natural gas compression, reduction and distribution, compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment, maintenance service of third party goods; solid waste management

### **U.O. STURA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica, produzione, trasformazione e distribuzione di energia elettrica, riduzione e distribuzione metano, produzione e distribuzione di aria compressa, condizionamento e refrigerazione, trattamento acque primarie, trattamento acque finali, gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power production, transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, solid waste management

### **U.O. POMIGLIANO AUTO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi; gestione rifiuti**  
Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, conditioning and cooling, primary water treatment, waste water treatment, solid waste management

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A      PRO N°003 B  
SGA N°003 O      SSI N°002 G  
SCA N°004 F      FSM N°001 I  
Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRO, PRS, ISP e LAB, di MILA IAF per gli schemi di accreditamento SGA, SGA, SSI, FSM e PRS e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "I" al Certificato No / Supplement "I" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

### **U.O. POMIGLIANO AVIO:**

**Heat production and distribution, power transformation and distribution, natural gas reduction and distribution, compressed air production and distribution, gas distribution (acetylene, oxygen, others), primary water treatment, waste water treatment, solid waste management**  
Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi

### **U.O. CHIVASSO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; trattamento acque primarie; manutenzione beni di terzi**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; primary water treatment; maintenance service of third party goods

### **U.O. LIVORNO:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica produzione; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment; maintenance service of third party goods

### **U.O. CARMAGNOLA:**

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali; manutenzione beni di terzi**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment; maintenance service of third party goods

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:  
This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

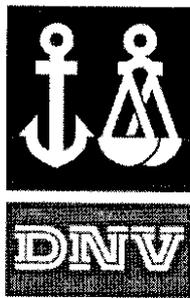
Per l'Organismo di Certificazione:  
For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP e LAB, di IHLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PID e di IIRL IAC per gli schemi di accreditamento LAB



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "J" al Certificato No / Supplement "J" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

I servizi erogati da **Fenice S.p.A.** inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by **Fenice S.p.A.** and included in the Certification are the following:

#### U.O. TERMOLI:

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione aria compressa; condizionamento; trattamenti acque primarie; trattamenti acque finali**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment

#### U.O. MODENA:

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie; trattamento acque finali**  
Heat production and distribution, power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment; waste water treatment

#### U.O. PREGNANA MILANESE:

**Produzione e distribuzione di energia termica, trasformazione e distribuzione di energia elettrica, distribuzione metano, condizionamento e refrigerazione, trattamento acque primarie**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution, natural gas and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment

#### U.O. SAN MATTEO:

**Produzione e distribuzione di energia termica; trasformazione e distribuzione di energia elettrica; riduzione e distribuzione metano; produzione e distribuzione di aria compressa; condizionamento e refrigerazione; trattamento acque primarie**  
Heat production and distribution; power transformation and distribution; natural gas reduction and distribution; compressed air production and distribution; conditioning and cooling; primary water treatment

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

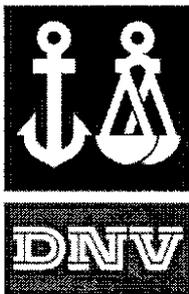
For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSL N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 T

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PMS, TSP e LAB di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSL, FSM e PRD e di NIRA, ILAC per gli schemi di accreditamento LAB



# DNV BUSINESS ASSURANCE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Supplemento "K" al Certificato No / Supplement "K" to Certificate No. **CERT-425-2002-AE-TRI-SINCERT**

*I servizi erogati da Fenice S.p.A. inclusi nella Certificazione sono i seguenti:  
The services supplied by Fenice S.p.A. and included in the Certification are the following:*

### **CENTRO SERVIZI ECOLOGICI:**

*Servizi di consulenza e di ingegneria ambientale. Caratterizzazione di siti contaminati. Progettazione e realizzazione di bonifiche e di sistemi di monitoraggio. Due Diligence ambientale. Direzione lavori.  
Erogazione di servizi di analisi chimiche, chimico - fisiche, microbiologiche ed ecotossicologiche. Servizi di campionamento. Monitoraggio chimico fisico e microbiologico indoor e outdoor. Studi e valutazione di impatto ambientale.  
Progettazione ed erogazione di servizi di consulenza ambientale  
Consultancy and environmental engineering services. Characterization of polluted sites. Design and realization of site remediation and monitoring systems. Environmental Due Diligence. Supervision of works. Chemical, physical - chemical, microbiological and ecotoxicological analysis. Sampling services. Chemical, physical and microbiological monitoring of the different indoor and outdoor components. Study and evaluation of environmental impact.  
Design, realization and supply of environmental consultancy services*

### **PARMA O&M:**

*Produzione con impianti a ciclo combinato; gestione e manutenzione beni di terzi  
Operation of combined cycle plants; maintenance service of third party goods*

### **CENTRO SERVIZI ECOLOGICI POMIGLIANO:**

*Servizi di consulenza e di ingegneria ambientale. Caratterizzazione di siti contaminati. Progettazione e realizzazione di bonifiche e di sistemi di monitoraggio. Due Diligence ambientale. Direzione lavori.  
Erogazione di servizi di analisi chimiche, chimico - fisiche, microbiologiche ed ecotossicologiche. Servizi di campionamento. Monitoraggio chimico fisico e microbiologico indoor e outdoor. Studi e valutazione di impatto ambientale.  
Progettazione ed erogazione di servizi di consulenza ambientale  
Consultancy and environmental engineering services. Characterization of polluted sites. Design and realization of site remediation and monitoring systems. Environmental Due Diligence. Supervision of works. Chemical, physical - chemical, microbiological and ecotoxicological analysis. Sampling services. Chemical, physical and microbiological monitoring of the different indoor and outdoor components. Study and evaluation of environmental impact.  
Design, realization and supply of environmental consultancy services*

Data Prima Emissione/Initial Certification Date:

**2002-08-05**

Il Certificato è valido fino al:

This Certificate is valid until:

**2014-06-06**

L'audit è stato eseguito sotto la supervisione di/  
The audit has been performed under the supervision of

**Luca Ravani**  
Lead Auditor

La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle condizioni contenute nel Contratto di Certificazione.  
Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

Luogo e data/Place and Date:

**Agrate Brianza (MB), 2012-09-10**

Per l'Organismo di Certificazione:

For the Accredited Unit:

**Zeno Beltrami**  
Management Representative



SGQ N°003 A PRD N°003 B  
SGA N°003 D SSI N°002 G  
SCR N°004 F FSM N°001 I

Membro di MILA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISF e LAB, di MILA IAF per gli schemi di accreditamento SGI, SGA, SSI, FSM e PILD e di MILA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB